

**Il-Ġermanja-Kamen: Trakkijiet bis-slielen fuq pjattaforma li ddur**

**OJ S 1/2022 03/01/2022**

**Avviż dwarf kuntratt**

**Fornituri**

**II-baži ġuridika:**

Direttiva 2014/24/UE

## TaqSIMA I: Awtorità kontraenti

### I.1. Isem u indirizzi

Isem ufficjali: Stadt Kamen

Indirizz postali: Rathausplatz 1

Belt: Kamen

Kodiċi NUTS: DEA5C Unna

Kodiċi postali: 59174

Pajjiż: Il-Ġermanja

Persuna ta' kuntatt: Zentrale Vergabestelle

Posta elettronika: [vergabestelle@stadt-kamen.de](mailto:vergabestelle@stadt-kamen.de)

Telefawn: +49 2307-1483102

Faks: +49 2307-1489000

**Indirizz(i) tal-Internet:**

Indirizz ewljeni: <https://www.stadt-kamen.de>

### I.3. Komunikazzjoni

Id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli għal aċċess mingħajr restrizzjoni u dirett sħiħ, mingħajr tħlas, fuq: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYAD5ZY/documents>

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn l-indirizz imsemmi hawn fuq

Offerti jew talbiet għall-partcipazzjoni għandhom jintbagħtu b'mod elettroniku permezz ta':

<https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYAD5ZY>

### I.4. Tip ta' awtorità kontraenti

Awtorità reġjonali jew lokali

### I.5. Attività ewlenija

Servizzi pubblici generali

## TaqSIMA II: L-ġħan

### II.1. L-ġħan tal-ksib

#### II.1.1. Titlu

Lieferung einer Kraftfahrdrehleiter

Numru ta' referenza: 21-079EU

#### II.1.2. Kodiċi ewljeni CPV

34144211 Trakkijiet bis-slielen fuq pjattaforma li ddur

#### II.1.3. It-tip ta' kuntratt

Provisti

#### **II.1.4. Deskrizzjoni qasira**

Beschaffungsgegenstand ist der Auftrag zur Lieferung einer Kraftfahrdrehleiter DLA (K) 23-12 nebst Beladung für die Feuerwehr der Stadt Kamen.

#### **II.1.5. Stima tal-valur totali**

#### **II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet**

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: iva  
L-offerti jistgħu jintbagħtu għal il-lottijiet kollha

### **II.2. Deskrizzjoni**

#### **II.2.1. Titlu**

Fahrgestell DLA (K) 23-12 und Aufbau  
Nru tal-lott: 1

#### **II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK**

34144211 Trakkijiet bis-slielen fuq pjattaforma li ddur

#### **II.2.3. Il-post tat-twettiq**

Kodiċi NUTS: DEA5C Unna  
Is-sit jew post ewljeni tal-eżekuzzjoni: Feuerwehr Stadt Kamen Mersch 28 59174 Kamen

#### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

Lieferung einer Kraftfahrdrehleiter DLA (K) 23-12 für die Feuerwehr der Stadt Kamen.

#### **II.2.5. Kriterji tal-għoti**

Il-prezz muwiex il-kriterju waħdani għall-għoti u l-kriterji kollha huma msemmija biss fid-dokumenti tal-ksib

#### **II.2.6. Stima tal-valur**

#### **II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri**

Tul ta' żmien f'xhur: 24  
Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġid: le

#### **II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti**

Il-varjanti se jiġu aċċettati: iva

#### **II.2.11. Informazzjoni dwar l-ġhażliet**

Għażliet: le

#### **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' progett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

#### **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

### **II.2. Deskrizzjoni**

#### **II.2.1. Titlu**

Beladung Kraftfahrdrehleiter  
Nru tal-lott: 2

#### **II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK**

35000000 Tagħmir għas-sigurtà, tifi tan-nar, pulizija u difiża, 34144211 Trakkijiet bis-slielen fuq pjattaforma li ddur

### **II.2.3. Il-post tat-twettiq**

Kodiċi NUTS: DEA5C Unna

Is-sit jew post ewljeni tal-eżekuzzjoni: Feuerwehr Stadt Kamen Mersch 28 59174 Kamen

### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

Beladung für eine Kraftfahrdrehleiter DLA (K) 23-12

### **II.2.5. Kriterji tal-ġħoti**

il-kriterji msemmija hawn taħt

Prezz

### **II.2.6. Stima tal-valur**

### **II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri**

Tul ta' żmien f'xhur: 24

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġid: le

### **II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti**

Il-varjanti se jiġu aċċettati: iva

### **II.2.11. Informazzjoni dwar l-ġhażliet**

Għażliet: le

### **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

### **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

---

## **TaqSIMA IV: Proċedura**

---

### **IV.1. Deskrizzjoni**

#### **IV.1.1. Tip ta' proċedura**

Proċedura miftuħha

#### **IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri**

#### **IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)**

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: le

### **IV.2. Informazzjoni amministrattiva**

#### **IV.2.2. Limitu ta' żmien għall-wasla tal-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni**

Data: 03/02/2022 Hin lokali: 10:00

#### **IV.2.3. Id-data maħsuba għad-dispaċċ tal-istediniet għall-offerti jew għas-sehem lil kandidati magħżuġa**

#### **IV.2.4. Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni**

Germaniż

#### **IV.2.6. Perjodu ta' żmien minimu li matulu l-offerent għandu jżomm l-offerta**

Is-sejħha għall-offerti trid tibqa' valida sa: 02/03/2022

#### **IV.2.7. Kundizzjonijiet għall-ftuħ tal-offerti**

Data: 03/02/2022 Hin lokali: 10:00

## TaqSIMA VI: Informazzjoni kumplimentari

---

### VI.1. Informazzjoni dwar rikorrenza

Dan huwa akkwist rikorrenti: le

### VI.3. Informazzjoni addizzjonali

Bekanntmachungs-ID: CXPSYYAD5ZY

### VI.4. Proċeduri ta' analizi mill-ġdid

#### VI.4.1. Korp responsabili għall-proċeduri ta' analizi mill-ġdid

Isem ufficjali: Vergabekammer Westfalen

Indirizz postali: Albrecht-Thaer-Straße 9

Belt: Münster

Kodiċi postali: 48147

Pajjiż: Il-Ġermanja

Posta elettronika: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

Faks: +49 2514112165

Indirizz tal-Internet: <https://www.bezreg-muenster.de>

#### VI.4.3. Proċedura ta' analizi mill-ġdid

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-ġħeluq għall-proċeduri ta' analizi mill-ġdid:

Sofern ein Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt wurde, ist der Verstoß gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Tagen zu rügen.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe zu rügen.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe zu rügen.

Der Antrag auf Nachprüfung ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

### VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż

29/12/2021